|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **UPRZEDNIA ZGODA PRZEWOZOWA NA KAŻDORAZOWE PRZEMIESZCZANIE**  **STRZELECKIEJ BRONI PALNEJ, ISTOTNYCH CZĘŚCI I AMUNICJI**  **DO STRZELECKIEJ BRONI PALNEJ**  **(PRIOR CONSENT TO TRANSFER SMALL FIREARMS, ESSENTIAL COMPONENTS AND AMMUNITION FOR SMALL FIREARMS)**  art. 11 i art. 10 ust. 1 dyrektywy 91/477/EWG oraz art. 12 dyrektywy 2014/28/UE  (Article 11 and Article 10(1) of Directive 91/477/EEC and Article 12 of Directive 2014/28/EU) | | | | | | | |
| **1. Państwo początkowe transakcji**  **(Initial country of transaction)** | | | | | **2. Państwo docelowe transakcji (Target country of transaction)** | | |
| **3. Zbywca –** przedsiębiorca 🞎 osoba fizyczna 🞎 osoba prawna  **(Seller)** (entrepreneur) (natural person) (legal person)    Nazwisko (Surname):    Imię/imiona (First name(s)):    Firma/nazwa przedsiębiorcy (Company name):    Siedziba (Registered office):    Adres/adres miejsca stałego pobytu  (Address/address of permanent residence):    Numer telefonu (Telephone number):    Numer telefaksu (Fax number): | | | | | **4. Nabywca –** przedsiębiorca 🞎 osoba fizyczna 🞎 osoba prawna **(Purchaser)** (entrepreneur) (natural person) (legal person)  Nazwisko (Surname):    Imię/imiona (First name(s)):    Firma/nazwa przedsiębiorcy (Company name):    Siedziba (Registered office):    Adres/adres miejsca stałego pobytu  (Address/address of permanent residence):    Numer telefonu (Telephone number):    Numer telefaksu (Fax number): | | |
| **5. Adres, na który strzelecka broń palna / istotne części / amunicja ma być dostarczona**  **(The address to which the small firearm / essential component / ammunition is to be delivered):** | | | | | | | |
| **6. Dane techniczne pozwalające na jednoznaczną identyfikację strzeleckiej broni palnej, istotnych części albo amunicji (Data making it possible to identify the small firearms, essential components, ammunition for small firearms)**    Załącznik: 🞎 TAK 🞎 NIE  (Annex) (YES) (NO) | | | | | | | |
| Nr (No.) | Kategoria/ podkategoria  (Category/ subcategory) | Typ  (Type) | Marka/model (Make/model) | Kaliber (Calibre) | Nr seryjny (Serial No.) | CIP cecha  (CIP proof)  🞎TAK (YES) 🞎NIE (NO) | Liczba/ilość  (quantity) |
| **7. Oświadczam, że nie są mi znane specjalne warunki lub ograniczenia dotyczące dalszej sprzedaży towarów wymienionych w dokumencie**  **(I declare that I am not aware of any special conditions or restrictions regarding the further sale of the goods mentioned in the document)**    *……………………………………………………………………. podpis nabywcy (signature of the purchaser)* | | | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **8. Poświadczenie przez państwo docelowe transakcji spełnienia koniecznych wymagań**  **(Certification of the target country of transaction attesting the fulfillment of necessary requirements)**    Data (Date):    Podpis (Signature):    Nazwa organu (Name of the authority): | **9. Dodatkowe informacje (Additional information):** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ZAŁĄCZNIK DO UPRZEDNIEJ ZGODY PRZEWOZOWEJ NA KAŻDORAZOWE PRZEMIESZCZANIE**  **STRZELECKIEJ BRONI PALNEJ, ISTOTNYCH CZĘŚCI I AMUNICJI DO STRZELECKIEJ BRONI PALNEJ**    **(ANNEX TO THE PRIOR CONSENT TO TRANSFER SMALL FIREARMS, ESSENTIAL COMPONENTS AND AMMUNITION FOR SMALL FIREARMS)** | | | | | | | |
| Nr  (No.) | Kategoria/ podkategoria  (Category/  subcategory) | Typ  (Type) | Marka/model (Make/model) | Nr seryjny (Serial No.) | CIP cecha  (CIP proof)  🞎 AK (YES) 🞎 NIE (NO) |  | Liczba/ilość (quantity) |